

Swedish-English vocabulary

Letters Åå, Ää and Öö at the end of the list.

The English translations are not always word by word.

A			
Aktuell	Current; present	Delbranscher	Subbranches
Alkoholhaltiga drycker	Alcoholic beverages	Detaljhandel	Retail trade
Allmän	General; common	Diskmedel	Dishwashing detergent
Andel	Proportion; share	Diverse	Other; miscellaneous
Andra	Other	Djur	Animal
Animalier	Animal products	Djurbesättning	Animal stock
Annan djurskötsel	Other kind of animal husbandry	Djurbidrag	Headage support
Ansluten till	Connected with; associated with	Djurhållning	Animal husbandry
Anställd	Employee	Djurhälsovård	Animal health service
Antal	Number	Djurskötsel	Work with cattle
Användning	Use	Djurslag	Type of animal
Arbete	Work	Dryckesvaror	Beverages
Arbetskraft	Labour force	Dvs.	That is; i.e.
Arbetskraftsundersökningen	The labour force survey	Därav	Of which
Arbetsställe	Establishment	Däröver	More
Arbetsstimmar	Working hours	E	
Areal	Area; acreage	Egentlig	Real; actual
Arealbidrag	Area-based income support	Ekologisk odling	Organic farming
Arealstöd	Area-based support	Emballage	Packing
Avbytarverksamhet	Replacer system	Enhet	Unit
Avkastning	Yield	Enligt	According to
Avreglerad (marknad)	Deregulated (market)	Enskild	Private
Avrinningsområden	Drainage areas	Exportör	Exporter
Avräkningsprisindex	Producer price index	Extrapriser	Bargain prices
Avse	Concern; refer to	F	
Avstånd	Distance	Fabrikspotatis	Potatoes for processing
Avsändningsland	Country of dispatch	Fasta priser	Constant prices
B		Fett	Fat
Bearbetning	Processing	Fetthalt	Fat content
Befolkning	Population	Fisk	Fish
Bekämpningsmedel	Pesticides	Fiskare	Fisherman
Beräknad	Calculated; estimated	Fiske	Fishing
Bestämmelseland	Country of destination	Fiskprodukter	Fish products
Biodling	Apiculture	Fodermedel	Feedstuffs; feeds
Biodynamisk odling	Biodynamic farming	Fosfor	Phosphorus
Bisamhälle	Bee colony	Frilandsareal	Area for cultivation on open ground
Blandad	Mixed	Frilandsodling	Outdoor cultivation
Blommor	Flowers	Frukt	Fruit
Bokföringsuppgifter	Accounts	Fångst	Catch
Bortfall	Non-response	Fångstmängd	Quantity
Branschindelning	Division in branches	Fältodlade köksväxter	Field grown vegetables
Bruttonationalprodukt	Gross domestic product	Färghandel	Paint shop
Bruttoton	Gross tonnage	Fördelad	Distributed
Butiksstruktur	Shop structure	Fördelning	Distribution
Båt	Boat; vessel	Företag	Holding; enterprise
Bär	Berries	Företagare	Employer; holder
Böcker	Books	Första	First
C		Försålda mängder	Sold quantities
Charkuterivaror	Cured meat and provision	Försäljning	Sale
Choklad- och konfektyrvaror	Sweets	Försäljningsställe	Point of sale; outlet
Cirka	About	Förvävsarbetande (befolkning)	Economically active (population)
D		Förvävsarbete	Gainful employment
Dagligvarubutik	Every day commodity shop; convenience store	Förvävskälla	Source of income
Dagligvaruhandel	Convenience goods trade	Förädlad	Processed; refined
Del av	Part of	Förädlings- och handelsmarginaler	Profits from processing and trading
		Förädlingsvärde	Value added

Swedish-English vocabulary

G			
Genomsnittlig	Average	Kostnad	Cost
Gifter	Poisons	Kreatur	Livestock
“Godis“	Sweets	Kronor	Swedish kronor (SEK)
Grossist	Wholesale dealer; wholesaler	Kvadratmeter	Square metre
		Kvalitet	Quality
Gränsskydd	Marginal protection	Kvantitet	Quantity
Gröda	Crop	Kvarn	Mill
Gödsel	Fertilizer; manure	Kvartal	Quarter of a year
		Kviga	Heifer
		Kvinna(or)	Woman(men)
		Kvinnlig	Female
H		Kväve	Nitrogen
Handelsgödsel	Fertilizer	Källa (ursprung)	Source
Handelsmarginaler	Margins by trade	Köksväxter	Vegetables
Hare	Hare	Kön	Sex
Hektar	Hectare	Köp	Purchase
Hektarskörd	Yield per hectare	Köpkraftsparitet	Purchasing power parity
Hemmatillverkat	Home produced		
Hjortdjur	Deer	L	
Husdjur	Livestock	Lager	Stock
Husdjurskötsel	Animal husbandry	Landad vikt	Landed weight
Hushåll	Household	Landtransport	Land conveyance
Hushållssvinn	Household waste	Lantbrukets företagsregister; lantbruksregistret	Register of enterprises in agriculture and forestry; farm register
Hygienartiklar	Sanitary articles		
Hälsovärdig	Insanitary	Lantbruksräkning	Census of agriculture
		Lantbruksstatistik	Agricultural statistics
I		Lastbil	Lorry; truck
Ilandföringar	Landings	Lastvikt	Weight of cargo
Import	Imports	Lejd	Hired
Importör	Importer	Levande djur	Live animals
Indelning	Division	Leverans	Delivery
Industristatistik	Industrial statistics	Livsmedel	Food; foodstuffs; groceries
Inhemsk	Domestic	Livsmedelskvalitet	Food quality
Inklusive	Including	Livsmedelssektor	Food sector
Inkomststöd	Income support	Lågprisbutik	Discount shop
Inrikeshandelsstatistiken	The domestic trade statistics	Lågprishandel	Discount trade
Inräknad	Included	Långtidsindex	Long term index
Insektsmedel	Insecticides	Läkemedel	Medicine; pharmaceutical preparation; drug
Insjö	Lake		
Intäkter	Receipts; income; return	Län	County
Intäktsfördelning	Breakdown of turnover	Löner	Wages
Invänare	Inhabitant	Löpande priser	Current prices
Invägning	Weighing in		
		M	
J		Malt- och läskedrycker	Malt liquors and soft drinks
Jakt och viltvård	Hunting and wild-life preservation	Manlig	Male
Jordbruk	Agriculture; farming	Matkorg	Food basket
Jordbrukare	Farmer	Matpotatis	Table potatoes
Jordbruksfastighet	Agricultural real estate; farm property	Medeltal	Average
		Medhjälpare familjemedlem	Assistant member of the family
Jordbruksinventering	Agricultural survey	Medlem	Member
Jordbruksreglerade livsmedel	Price regulated agricultural products	Mejeri	Dairy
Jämförbar	Comparable	Mer än	More than
Järnvägstransport	Transport by railway	Mervärdeskatt	Value-added tax (VAT)
		Milj. kronor	Millions of Swedish kronor
K		Miljö kvalitet	Environmental quality
Kalenderår	Calendar year	Mjolkproduktion	Milk production
Kategori	Category	Moms (mervärdeskatt)	Value-added tax (VAT)
Kedjeindex	Chain index	Månad	Month
Kemisk-tekniska artiklar	Chemico-technical articles	Män	Men
Konfektyrvaror	Sweets	Mängd	Quantity
Konsumentprisindex	Consumer price index		
Konsumentprisindex för jordbruksreglerade livsmedel	Consumer price index for food from price regulated agricultural products	N	
		Näringsgren	Branch of business
Konsumtion	Consumption	Näringskvalitet	Nutrition quality
Kontroll	Control	Näringsämne	Nutritive substance
Kontrolluppgift	Salary statement	Nötkreatur	Cattle
Korttidsindex	Short term index		

O			
Odlad	Grown; cultivated	Slumpmässigt urval	Random sample
Odling	Cultivation	Socialförsäkring	Social insurance
Officiell	Official	Sort	Kind; variety
Ogräsbekämpade arealer	Area treated with herbicides	Spannmål	Grain
Ogräsmedel	Herbicides	Spritdrycker	Spirits
Okänd	Unknown	Stallgödsel	Manure; dung
Olika	Different	Starköl	Strong beer
Omfattning	Size; scope	Staten	Government; state
Område	Region	Statlig stöd	Government support
Omställning	Conversion	Stickprovsundersökning	Sample survey
Omställningsstöd	Conversion grant	Storboskap	Cattle
Omställningsåtgärder	Conversion measures	Storkök	Catering
Omsättning	Turnover	Storlek	Size
		Stormarknad	Largesized market
P		Struktur	Structure; structural
Partihandel	Wholesale trade	Strålning	Radiation
Personer	Persons	Stöd	Support
Postenkät	Postal inquiry	Stödnivå	Level of support
Potatis	Potatoes	Subvention	Subsidy
Potatis för stärkelse	Potatoes for processing	Summa	Total
Preliminära uppgifter	Preliminary results	Svinn	Waste; loss
Pris	Price	Sysselsatt	Employed
Prisnivå	Price level	Såld direkt till konsument	Sold from farm to consumer
Prisregleringsprisindex	Price regulation index	Särskild	Special
Prisutveckling	Price development	T	
Producentprisindex för livsmedelsindustrin: jordbruksreglerade livsmedel	Producer price index for the food industry: price regulated agricultural products	Tandkräm	Toothpaste
Produktion	Production	Tapethandel	Wallpaper business
Produktionsgren	Branch of production	Taxeringsuppgift	Income-tax statement
Produktionsmedel	Means of production	Tidpunkt	Time; date
Produktionsmedelsprisindex	Cost price index	Tillfällig	Temporary
Produktionsvolymindex	Volume index of industrial production	Tillförsel	Supply
		Tillverkare	Manufacturer
Produktionsvärde	Gross output	Tjänster (inom jordbruk)	Services (in agriculture)
		Tobak	Tobacco
R		Ton	(Metric) ton
Rabatter	Trade-discounts	Totalundersökning	Total survey
Reducerad	Reduced	Transport	Transport; conveyance
Registrerad	Registered	Trädgårdsföretag	Horticultural enterprise
Relativ	Relative	Trädgårdsodling	Horticulture; gardening
Rengöringsartiklar	Detergents	Trädgårdsprodukter	Garden produce
Rennäring	Reindeer industry	Trädgårdsräkning/-inventering	Census of horticulture
Rensköttsel	Reindeer husbandry	Trädgårdsväxter	Horticultural plants
Representativ	Representative	Tvål	Soap
Resultat	Result	Typ	Type
Råvara	Raw material	U	
Rörelseidkare	Employer; owner of a firm	Undersökning	Survey
Rörelseintäkt	Operating income	Uppgift	Information; figure
Rörelsekostnad	Operating expense	Uppskattad	Estimated
		Ursprung	Origin
S		Urval	Sample
Saknas	Not available	Utgifter	Expenditures
Saltvattenfiske	Sea fishing	Utlandet	Foreign countries
Saluvärde	Seleable value; market value	Utrikeshandel	Foreign trade
Sammansättning	Composition	V	
Samtliga	Total	Valuta	Currency
Servicebutik	Convenience store; mini-market	Varav	Of which
		Varuhus	Department store
Servicekvalitet	Service quality	Varukod	Commodity code
Sjukhus	Hospital	Varuslag	Type of goods
Sjötransport	Sea transport; carriage by sea	Vecka	Week
Skattad; uppskattad	Estimated	Verksam substans	Active substance
Skatteadministration	Income-tax administration	Verksamhet	Activity
Skola	School	Vidareförädling	Processing
Skörd	Harvest; yield	Vikt	Weight
Slag	Kind; variety	Vilt	Game
Slakt	Slaughter; slaughtering	Vilthägn	Game brackets
Slaktkropp	Carcass		

Swedish-English vocabulary

Vin	Wine	Åkerbruk och husdjursskötsel	Crop and livestock farming
Vuxna	Adults	År	Year
Vägd	Weighted	Årlig	Annual
Värde	Value	Återbäring	Refund; bonus
Världsmarknadsprisindex	World market price index		
Växelkurs	Exchange rate	Ä	
Växtodling	Crop husbandry	Ägarekategori	Category of owner
Växtskyddsmedel	Pesticides	Ägarestruktur	Structure of owner
Växtslag	Plant type	Ägd	Owned
		Ändamål	Purpose
Y		Ö	
Yrkesfiskare	Professional fisherman	Ökning	Increase
Yrkesmässig	Professional	Öl	Beer
Yrkesverksam	Economically active	Överstiga	Exceed
Yta	Area	Övrig	Other
Å			
Åker	Arable land		
Åkerareal	Area of arable land		